

# PULCHER A16P 3/8

## SIDE INLET FILLING VALVE METAL THREAD

PULCHER®

### TECHNICAL PARAMETERS:

1. working Pressures: 0,05 - 1 MPa
2. working Temperatures: 5 - 40°C

GB

### DESCRIPTION OF FUNCTION:

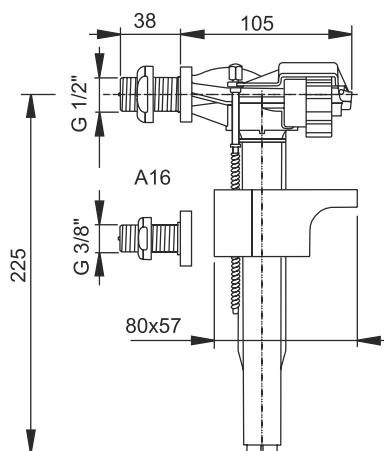
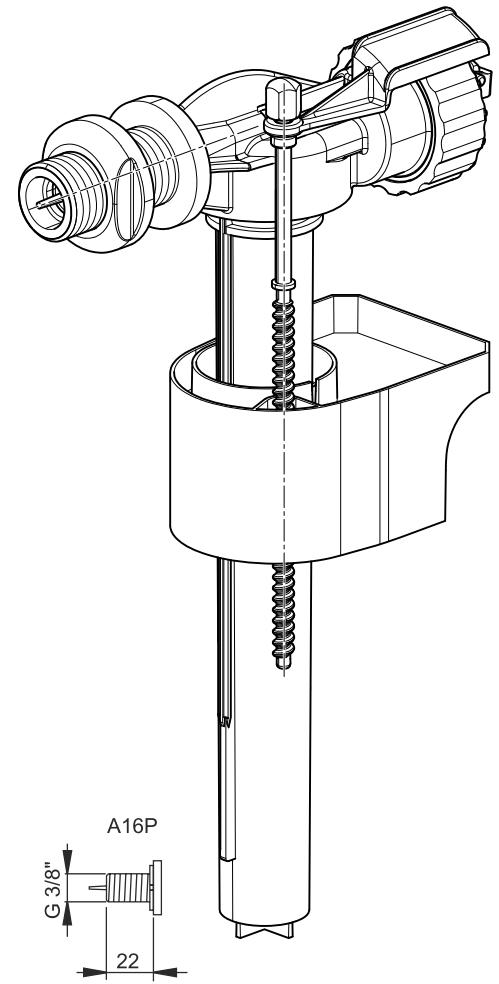
The valve is used for the automatic filling of a WC tank with water. It works on a hydraulic principle of differences between surfaces. When the Lever N082 is raised by Float N084, found over the Regulating Thread N085, the nozzle on enclosure N081 is closed, this increasing the water pressure on the membrane N009. This pressure pushes the membrane into the recess of valve N077(N078,N079) and closes the outlet. When the water level falls in the WC tank, the float falls down the regulating thread, and the lever opens the nozzle. As the pressure above the membrane lowers, the valve opens and water begins filling the tank.

### ASSEMBLY AND ADJUSTMENT:

If possible, the valve should be installed in a horizontal position, with the outlet pipe in a perpendicular position, attached to the cistern wall by nut N016 (N023). The water level in the cistern is adjusted by the height of float N084, aided by regulating thread N085. Insert plastic Filter N125 in the inlet part of valve body, to catch water impurities. For easy removal, the filter is attached with a stem. The assembly thread of valve G1/2" (G3/8") is adjusted for connecting to common water pipes.

### NOTICE FOR USERS:

After you have installed the valve, you may notice a small vibration. Do not be alarmed, this is normal and will disappear gradually once the air is bled through the valve. Poor performance of the valve can occur due to clogging of the Filter N125, in which case you should remove and clean it. This is why we do not recommend, especially in domestic plumbing, water supplies with small impurities. Calcium stones from blocked parts can easily be removed by soaking the Filter in a 5% Common Vinegar solution for 1÷1,5 hours. Regular maintenance is recommended to ensure the valve remains in good working order, as shown in the drawings. Only original manufacturers parts should be used during repair or maintenance, and these are available from your local retailer. In the event of any problems, please contact a qualified professional.



## TECHNISCHE PARAMETER:

1. betriebsdruck: 0,05 - 1 MPa
2. betriebstemperatur: 5 - 40 °C

D

## FUNKTIONSBeschreibung:

Das Ventil ist für automatisches Einlassen des Wassers in WC-Behälter vorgesehen. Es arbeitet nach dem hydraulischen Prinzip der Flächendifferenz, wann der Hebel N082 angehoben durch den Schwimmer N084 über die Verstellschraube N085 die Düse in der Buchse N081 schließt, und dadurch es zum Druckaufbau des Wassers auf die Membrane N009 kommt. Dieser Druck drückt die Membrane auf Körpersitz des Ventils N077(N078, N079) an und sperrt den Wasserzulauf in das zentrale Auslaufrohr ab. Bei Absenkung des Wasserstands im Behälter sinkt der Schwimmer ab, und über eine Verstellschraube öffnet der Hebel die Düse in der Buchse. Der Druck oberhalb der Membrane fällt ab, der Druck im Wasserstrang hebt die Membrane an und das Ventil lässt ein.

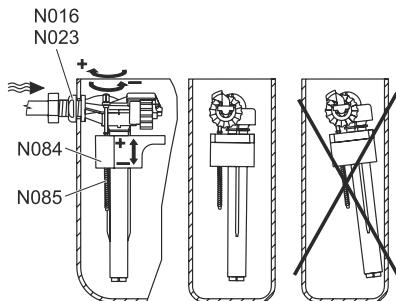
## MONTAGE UND EINSTELLUNG:

Das Ventil muss waagerecht montiert werden, falls möglich, das Auslaufrohr stets senkrecht, an der Wand des WC-Behälters mit der Mutter N016 (N023) fest angezogen. Der Wasserstand im Behälter wird über Höhenlage des Schwimmers mit Hilfe der Verstellschraube N085 eingestellt. Im Zulaufbereich des Ventilkörpers ist das Kunststoffsieb N125 eingeschoben, um eventuelle Verunreinigungen aufzufangen. Für einfaches Herausnehmen ist das Sieb mit einem Schaft versehen. Das Montagegewinde des Ventils G 1/2"(G3/8") ist für übliche Anschlussart an den Wasserstrang angepasst.

## BENUTZERHINWEIS:

Eine falsche Funktion des Ventils kann durch Verschmutzung des Siebs N125 verursacht werden, das herauszunehmen und zu reinigen ist. Den Wasserstein können wir aus verschmutzten Bauteilen ganz einfach durch Eintauchen für 1÷1,5 Std. in eine 5% Lösung vom Essig entfernen, der üblich in jedem Haushalt verwendet wird. Bei Rückmontage des auseinandergenommenen Ventils ist es wichtig, den richtigen Zusammenbau der Bauteile gemäß der Skizze einzuhalten. Ein Ersatz der verlorenen oder beschädigten Teile ist nur durch Originalteile des Herstellers möglich, die bei Ihrem Händler einzuholen sind. Im Falle von Schwierigkeiten jeder Art mit dem Produkt und mit den Beanstandungen wenden Sie sich bitte direkt auf die Servicestelle.

GB Spare parts:



D Ersatzteilen:

CZ Náhradní díly:

## TECHNICKÉ PARAMETRY:

1. pracovní tlak: 0,05 ÷ 1MPa
2. pracovní teplota: 5 ÷ 40°C

CZ

## POPIS FUNKCE:

Ventil je určen k automatickému napouštění vody do WC nádrží. Pracuje na hydraulickém principu diference ploch, kdy páka N082 nadzvednutá plovákem N084 přes polohovací šroub N085 zavře trysku na vložce N081 a tím dojde k nárustu tlaku vody na membránu N009. Tento tlak pritlačí membránu na osazení telesa ventilu N077(N078, N079) a uzavře přívod vody do centrální výtokové trubice. Pri poklesu hladiny vody v nádržce plovák klesne a pres polohovací šroub páka otevre trysku ve vložce. Tlak nad membránou poklesne, tlak vodovodního rádu nadzvedne membránu a ventil napouští.

## MONTÁŽ A NASTAVENÍ:

Ventil musí být instalován ve svislé poloze, pritažen ke stěne WC nádrže maticí N016 (N023). Výška hladiny vody v nádrži se nastavuje výškou polohy plováku N084 pomocí polohovacího šroubu N085. V prítokové části telesa ventilu je vsunuto plastové sítko N125 na zachycení případných necistot ve vodě. Pro snadné vyjmout je sítko opatřeno stopkou. Montážní závit ventilu G1/2" (G3/8") je uzpůsoben pro bežný způsob připojení k vodovodnímu rádu.

## UPOZORNENÍ PRO UŽIVATELE:

Pri uvedení do provozu se pri uzavíráni muže objevit mírné zadrcení, které není na závadu funkcnosti a postupným odvzdušnením ventilu zmizí. Nesprávná funkce ventilu muže být způsobena zanesením sítna N125, které je nutno vyjmout a vycistit. Proto se nedoporučuje, zvlášť u domácích vodáren, užívat vodu s drobnými necistotami. Vodní kámen ze zanesených součástí lehce odstraníme ponorením na 1÷1,5 hod. do 5% roztoku octa, bežne užívaného v každé domácnosti. Pri opetovnej montáži rozbraného ventilu je nutné dodržať správné složenie součastí dle nákresu. Náhrada ztracených nebo poškozených dílu je možná pouze originálnimi díly výrobce, které žádejte u vašeho obchodníka. Pri potížach s instalácií se obratte na odbornou firmu.

